

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
52803791	51338840	2026-04-17
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0131588		
	Bolla	52803791		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003247302		
	Vostro riferimento	440		
	Dati supplementari	20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-13		
	065-032-004	F-562440.01.RH#S		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0123187843	di cui	2520# 955425119 001
	Charge	0123187843	di cui	2520# 955425688 002
	Charge	0123187843	di cui	2520# 955425712 003
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	3 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	120 P-14-R3215-1	SLC BL-VDA-300X200X147-PP		TBA-500274
	3 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-520945
				TBA-500273
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	51338840-001	955425119	450,0	36,9 340476439554251198
	51338840-002	955425688	450,2	37,1 340476439554256889
	51338840-003	955425712	449,6	36,5 340476439554257121
	Somma per spediz.	51338840 3 colli	1349,8	11075,349 m3
				AVIEXP52803791
				Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
				20 APR 2026
				"Chiuso con riserva di

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

verifica su qualità e quantità"

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

07:04

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
52803791	51338840	2026-04-17
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

07:04

Ausfüllen mit Schreibmaschine oder in Blockschrift. Es ist bei handschriftlicher Ausfertigung darauf zu achten, dass eine harte Unterlage verwendet wird, damit alle Durchschläge einwandfrei lesbar sind.
Die mit fettgedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Las partes encadradas de líneas gruesas deben ser rellenas por el transporteur.

Exemplar 1 (rosa) für Absender – 2 (blau) für Empfänger – 3 (grün) für Frachtführer – 4 (weiß) für Güterbeförderungsunternehmer
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous responsabilité de l'expéditeur

1-3, 5, 14
4, 6-9, 11-13, 22, F

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) SCHAEFFLER INDUSTRIESTRA. 1-3 81074 MERZOGGENAU				NATIONALER / INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE NATIONALE / INTERNATIONALE Internationale Beförderungen unterliegen trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Les transports internationaux sont soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) CMR Nr./No. _____																																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG VGEI CICIAMIN 70026 MODUGNO				A Zollamt*** Bureau de douane Eingang d'entrée Ausgang de sortie																																																											
3 Entladeort Lieu de déchargement 70026 MODUGNO Postleitzahl Numéro de zone postale Land* Pays				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NOTHEGGER Transport Logistik GmbH Niedersee 12 A-6393 St. Ulrich a. P. Tel.-Nr. +43 5353/600-0, FAX-DW: 11 office@nothegger.at www.nothegger.at																																																											
4 Beladeort/Beladetag Lieu de chargement/Date de chargement 81074 MERZOGGENAU Postleitzahl Numéro de zone postale Datum Date Land* Pays				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur succésif (nom, adresse, pays)																																																											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés				B Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation Land* Pays des Kfz du véhicule KB 117FS des Anhänger de la remorque KB 365FF		C Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhänger de la remorque																																																									
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre de colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																																																			
						3 PALETTEN FAHRZEUGTEILE				1350		1																																																			
Europaletten beim Absender beladen ☒ Stk. ☒ Stk. getauscht/zurück				Europaletten beim Empfänger entladen ☒ Stk. ☒ Stk. getauscht/zurück																																																											
Unterschrift: _____				Unterschrift: _____																																																											
D Entfernung in km: Distance en km: Inland à l'intérieur Ausland à l'extérieur				E Länge der Längueur de Container in Fuß Container en pied 20 21-29 30-39 40 bis 6 7 8 bis 12 12,5 bis																																																											
F ADR-Deklaration				13 Anweisungen des Absenders** Instructions de l'expéditeur																																																											
G Frachtberechnung/Calcul du décompte				19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières																																																											
<table><tr><td>Tarif-entfernung Distance tarifaire</td><td>Frachtpf. Gewicht Poids taxable du fret</td><td>Tarifklasse Classe de tarif</td><td>Frachtsatz Taux</td><td>Fracht prix de transport</td><td>Nebengebühren Frais supplémentaires</td><td>Nr./No</td><td>Betrag/Montant</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Tarif-entfernung Distance tarifaire	Frachtpf. Gewicht Poids taxable du fret	Tarifklasse Classe de tarif	Frachtsatz Taux	Fracht prix de transport	Nebengebühren Frais supplémentaires	Nr./No	Betrag/Montant																									<table><tr><td>Fracht Prix de transport</td><td>ermäßigungen - Réductions</td><td>Zwischensumme Somme intermédiaire</td><td>Zuschläge Suppléments +</td><td>Nebengebühren Frais accessoires +</td><td>Zwischensumme Somme intermédiaire</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht Prix de transport	ermäßigungen - Réductions	Zwischensumme Somme intermédiaire	Zuschläge Suppléments +	Nebengebühren Frais accessoires +	Zwischensumme Somme intermédiaire																		
Tarif-entfernung Distance tarifaire	Frachtpf. Gewicht Poids taxable du fret	Tarifklasse Classe de tarif	Frachtsatz Taux	Fracht prix de transport	Nebengebühren Frais supplémentaires	Nr./No	Betrag/Montant																																																								
Fracht Prix de transport	ermäßigungen - Réductions	Zwischensumme Somme intermédiaire	Zuschläge Suppléments +	Nebengebühren Frais accessoires +	Zwischensumme Somme intermédiaire																																																										
15 Nachnahmegebühr/ Remboursement				20 Zu zahlen vom A payer par Absender Expéditeur Währung Monnaie Empfänger Destinataire																																																											
21 Ausgefertigt am: Etablie le: in: à:				23 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement ☐ Frei Franco ☐ Unfrei Non franco																																																											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et cachet de l'expéditeur 				24 Gut und Dokumente empfangen Marchandises et documents reçus KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 20 - 70026 Modugno (BA) 20 APR 2026 "RICONTROLLARE la verifica su qualità e quantità" Ort / Datum / Unterschrift und Stempel des Empfängers Lieu / Date / Signature et cachet du destinataire																																																											

Dieses CMR-Österreich Formular 2002 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die das CMR-Doktrin anerkennen, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt, und den Bestimmungen für den Inlandsverkehr nach dem Güterbeförderungsgesetz, BGBl. Nr. 63/1992, in der geltenden Fassung.